285*420mm

INSTRUKCJA OBSŁUGI
LAMPA SOLARNA Z CZUJNIKIEM RUCHU |
POL OZDOBA SOLARNA Z CZUJNIKIEM RUCHU

volteno LIFE ENERGY

INSTRUKCJA MONTAŻU

1. Włączyć włącznik (w zależności od rodzaju lampy).
- wyjąć zabezpieczenie znajdujące się pomiędzy akumulatorem/akumulatorami a bieguna(mi (w takowe występuje)
- odpowiednio ustawić przełącznik bateriowy, gdzie włączenie lampy – pozycja ON, wyłączenie - OFF
- naciskać włącznik ON/OFF.

2. Ustawić urządzenie w wybranym miejscu, zwracając uwagę na kierunek ustawienia czujnika ruchu, o ile takowy występuje.

UWAGA! Nie naciskać na panel ozdobny, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

MONTAŻ (WYMIANA) AKUMULATORA/AKUMULATORÓW ZASILAJĄCEGO

1. Wyłączyć urządzenie (następnie – zgodnie z instrukcją montażu pkt 1).
2. Wyjąć/wymontować akumulator/akumulatory z urządzenia w celu ich uzupełnienia
- przełączyć klinsz (przy wyjęciu - odwrotnie w stosunku do wskazówek zegara)
- odkręć klapkę zabezpieczającą akumulator/akumulatory
- otwórz klapkę zabezpieczającą akumulatory poprzez odchylenie zatrzasku.

UWAGA! Zwróć szczególną uwagę na biegunowość ogniwa (biegun ujemny po stronie sprężyny).

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Urządzenie załącza się i gasi automatycznie, jeżeli nie świeci w nocy, może to być spowodowane następującymi przyczynami:
1. Akumulator/akumulatory nie jest w pełni naładowany:
a) Należy zwrócić uwagę, czy urządzenie zostało ustawione w miejscu, gdzie w ciągu dnia operuje słońce.
b) Jeżeli pogoda jest pochmurna, akumulator nie jest w stanie naładować.
c) Akumulator/akumulatory został wyeksploatowany w wyniku długiego użytkowania produktu. Należy wymienić na nowy.
2. W przypadku lampy solarnej/zasilanej z akumulatorem z czujnikiem ruchu należy zwrócić uwagę na użytkowanie czujnika ruchu, czy jest ustawiony w podpisanym kierunku, z którego lampa ma być wyzwalana impulsem spowodowanym poruszającymi się osobami, obiektami.
3. W przypadku zasilaniu solarnej z wbudowanym czujnikiem ruchu czujnik uruchamia ołówek.

Inne, mocne źródła światła zakłócają działanie czujnika zmierzchowego (np. lampa uliczna).

Urządzenie należy ustawić w miejscach, gdzie operacja słońca trwa co najmniej osiem godzin.
Zastrzeżenia miejsca powodują, że akumulator/akumulatory nie jest w pełni ładowany i zaraz co czas świecenia urządzenia w nocy oraz (potencjał akumulatora/akumulatorów. Istnieje możliwość doładowania akumulatora/akumulatorów wyjmując je z urządzenia i ładując ładowarką przeznaczoną dla danego typu akumulatorów.

Sprawdź czy urządzenie nie jest uszkodzone. Uszkodzony sprzęt można ochronić dla punktu, w którym dokonano jego zakupu, celem naprawy bądź wymiany na nowy w przypadku uszkodzeń i wad wynikających z procesu tkwiących w samym produkcie.

Mając na uwadze dobrowolną opiekuńczą produktu należy wyrzucać do odpowiednich pojemników selektywnej zbiórki odpadów. Opakowanie nie powinno trafić w ręce dzieci. Dla bezpieczeństwa dzieci prosimy nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). **Niebezpieczeństwo udduszenia!**

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Przed użytkowaniem należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Również wyłączyć akumulatory odpowiednie dla danego typu lampy.
- Nie używać w pobliżu otwartego ognia, źródeł wysokiej temperatury ze pobliża łatwopalnych materiałów.
- Urządzenie nie jest zabawką i dzieci nie powinny do nim bawić.
- W przypadku uszkodzenia urządzenia nie należy ulywać ona naprawiać go samodzielnie. Zleć naprawę specjalistów lub dostarcz do miejsca zakupu.
- Urządzenie nieużywane powinno zostać odłączone od zasilania, tzn. należy wyjąć akumulatory/akumulatory zasilający.
- Akumulator/akumulatory przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie wocaut do ognia (zagrożenie wybuchem), nie rozbierać na części, zwierać zwarcia, aby nie wyzwolić możliwości zwarcia biegunów.
- Pokrycie akumulatora/akumulatorów może być dziwiewiec Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połknęła/a baterie.
- Przy wymianiu akumulatora/akumulatorów w urządzeniu należy zwrócić uwagę na biegunowość ogniwa.
- Nie należy narażać urządzenia na bezpośredni kontakt wody, np. z wodą ogrodniczą. Może to przewodzić do porażenia klasca oraz uszkodzenia całego elektronicznego sterującego pracą urządzenia.
- Nie należy wrzucać urządzenia do ognia, ponieważ pojemniki bateryjne mogą ulegać eksplozji.
- Nie ładować akumulatorów/baterii nie posiadających przystosowanego do ładowania ogniwa.
- Zużyte akumulatory/akumulatory powinien zostać wyjęty z urządzenia. Zalecaj się wymieniać akumulatory co 2-3 lata.
- Nie zastosuj czujnika ruchu o takowy występuje w starym modelu.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

W celu wyczyszczenia urządzenia, proszę przetrzeć je delikatnie suchą, miękką szmatką. Odłączyć urządzenie od zasilania przed czyszczeniem, bo zaś będzie zwarkiem. Nie czyścić przy użyciu mocnych środków chemicznych, nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub jakimkolwiek innym rozpuszczalnikiem. Podczas czyszczenia należy przestrzegać ogólnych przepisów BHP oraz zachować szczególną ostrożność. Urządzenie należy przechowywać w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci. Urządzenie przechowywać bez zamontowanych baterii zasilających.

UTYLIZACJA

Sprzęt po okresie jego użytkowania nie może być umieszczony łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go przekazania zbieraniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
Prawodawstwo dotyczące, w tym kwiatów punkt zbiórki, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja, w tym kwiatów punkt zbiórki, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma na celu zapobieganie szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikającym z obecności ekstraktów niebezpiecznych oraz niewłaściwego obchodzenia i przetwarzania takiego sprzętu.
Zużyte, całkowicie naładowane baterie muszą być wyrzucone do specjalnie oznakowanych pojemników, zgodnie do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Wyrobu jest zgodny z wymaganiami normami technicznymi ujednoliconymi jako pharmaceuowe Normy Europejskie. Jest zgodny z Dyrektywą 2014/30/UE. Wydano deklarację zgodności / oznaczono znakiem CE.
Symbol oznacza, iż produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt elektryczny nie podlegający recyklingowi zanieczyszcza powietrze, glebę i wody gruntowe. Polaka prawo zakazuje jest karą grzywny łączenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami.
Symbol oznacza zastosowaną ochronę przeciwporażeniową. Urządzenie klasy II, zapewnia ochronę przeciwporażeniową poprzez zastosowanie różnych rozwiązań bezpiecznych.
Symbol oznacza rodzaj materiału wykorzystanego do produkcji opakowania – tektoru.

IMPORTER

Wyprodukowane w Chinach dla
VOLTENO Sp. z o. o. ul. Lesnna 40, 06-300 Przasnysz, tel.: +48 29 771 20 00, fax: +48 29 752 22 33, www.volteno.pl

NÁVOD K OBSLUZE
SOLÁRNÍ LAMPA | SOLÁRNÍ LAMPA S DETEKTOREM POHYBU |
CZE SOLÁRNÍ OZDOBA S DETEKTOREM POHYBU

volteno LIFE ENERGY

NÁVOD K OBSLUZE

1. Vložte správnou nabíjecí baterii (v závislosti na typu, prosvečte
- vyjděte ochranu umístěnou mezi článkem/články a pólem (pokud takové je)
- přepněte přepínací přepínač, kde zapnutí lampy - poloha ON, vypnutí - OFF
- stiskněte spínací ON/OFF
2. Postavte zařízení na vybrané místo, dávejte pozor na směr nastavení detektoru pohybu, pokud takový je.

UPOZORNĚNÍ! Nestiskněte na panel ozdobný, protože hrozí jeho poškození.

MONTÁŽ (VÝMĚNA) NAPÁJECÍHO ČLÁNKU/ČLÁNKŮ

1. Vypněte zařízení (pokud je zapnuto v souladu s bodem 1).
2. Vyjmout/vyměnit baterie/baterie z zařízení za jejich zvýšení
- otevřete otočení (při vyjmutí - proti směru chodu hodinových ručiček)
- vyšroubujte ochranné víko článku/článků
- otevřete víko ochrany článku/článků zapadnutím západky.

UPOZORNĚNÍ! Věnujte zvláštní pozornost polarité článku (záporný pólu na straně pružiny).

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

Zařízení se zapíná a hasne automaticky, jeżeli nie świeci w nocy, może to być spowodowane następującymi przyczynami.
1. Zdravotňtesy není plně nabitý:
a) Všeobecně platí, zda lampa stojí ve místě, kde ve dne svítí slunce.
b) Pokud je počasí pochmurné, akumulátory není plně nabitý.
c) Čidlo/čidlo je vyčerpá z důvodu dlouhého používání výrobku. Vyměňte za nový.
2. V případě solární lampy / nabitého akumulátoru detektoru pohybu dávejte pozor na polohu detektoru pohybu, ale je nastaven v podkladném směru, ze kterého má být lampa aktivována impulsem způsobeným pohybujícími se osobami, objekty.
3. V případě solární solární s vestavěným detektorem pohybu detektor zapne osvě.

Jiné, silné světlové zdroje narušují fungování otevřeného čidla (např. uliční osvětlení).

Zařízení postavte na místo, kde slunce svítí alespoň osm hodin.
Zastřelení místa způsobují, že čidlo/čidlo není plně nabitý a dosouje se doba svícení lampy v noci a životnost čidlo/čidlů. Existuje možnost dobití čidlo/čidlů po vyjmutí ze zařízení a nabití nabíječkou určenou pro tento typ čidla.

Zkontrolujte, zda zařízení není poškozeno. Poškozenou lampu odneste do prodejny, kde jste ji zakoupil/a, k opravě nebo výměně za novou.
Výrobek k ochraně životního prostředí vyhoďte do odpovídajících kontejnerů podle druhu odpadu. S obalem je nazvi hrdi dítě. Z bezpečnostních důvodů nenechávejte dětem dostupné části obalu (plastové fólie, lepenku, polystyrén atp.). **Nebezpečí udušení!**

ZÁSADY BEZPIECZNÉHO POUŽÍVÁNÍ

- Před používáním se seznamte s návodem k obsluze.
- Používejte pouze čidlo/čidlo pro daný typ lampy.
- Nasaptnáte v blízkosti otevřeného ohně, zdrojů vysoké teploty a v blízkosti hořlavých materiálů.
- Zařízení není hračka a děti by se neměly s ním hrát.
- V případě závady zařízení v nevyvolejte sami. Opravu nechte odborníkovi nebo sadu dodejte na prodejní místo.
- Nepoužívané zařízení odepněte od napětí, tzn. vyjměte nabíjecí čidlo/čidlo.
- Čidlo/čidlo a nepoužívejte v prostředí s vysokou vlhkostí.
- Nabíjecí čidlo/čidlo nedře být umístěné blízko schodiště v bezpečné vzdálenosti od dětí a domácích zvířat. Okamžitě zajděte lékařskou pomoc, pokud polknete baterie.
- Při vkládání čidlo/čidlo do zařízení dávejte pozor na polaritu čidlo.
- Zařízení nevystavujte přímému proudu vody, např. ze zahradní hadice. Může to způsobit zapálení ztráta a poškodit elektronický systém řízení procesu zařízení.
- Nedívejte se přímo nebo pomocí jakýchkoli optických přístrojů na zapnutá LED diody vzhledem k možnosti poškození očí nebo poškození zraku.
- LED diode(s) není vyměnitelná.
- Uchovejte v suchem, protože skupina dodržení informace, a pokud mokne také ztratí.
- Opotřebená čidlo/čidlo/baterie ze zařízení. Zařízení se doporučuje měnit každé 2-3 roky.
- Nesależyste detektor pohybu, pokud takový je v daném modelu.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Chcete-li vyčistit zařízení, otřete je jemně suchým hadříkem. Před čištěním odpojte zařízení od elektrického napájení, tzn. vyjměte napájecí baterie. Zařízení nedělejte kontaktem chemických přípravků, nepoužívejte do vody nebo jakékoli jiné tekutiny. Při čištění dodržujte obecné zásady BOZP a zachovejte zvláštní opatrnost. Zařízení uchovávejte na suchém, větraném místě, nedostupném pro dětí.

LIKVIDACE

Zařízení po jeho ukončení doby používání nesmí odkázat společně s jinými domácím odpadem. Uživatel je povinen jej odevzdat na sběrné místo opotřebovaného elektrického a elektronického zařízení. Povinnosti, včetně místních sběrných míst, obchodů a obecních sběrných dvorů, tvoří příslušné systém omezujících odevzdání těchto zařízení. Příslušná zacházení s opotřebovým elektrickým a elektronickým zařízením má za cíl zabránit škodám pro životní prostředí a lidské zdraví, způsobených přítomností nebezpečných dílek a nesprávného zacházení s takovým zařízením.
Vybité, zcela nabité baterie vyhoďte do speciálně označených kontejnerů, odevzdávejte do sběren specializovaných odpadů nebo prodejcům elektrického zařízení.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Výrobek je v souladu s evropskými technickými normami, které jsou zharmonizovány jako harmonizované Evropské normy. Je v souladu se Směrnicí 2014/30/EU. Byla vydána prohlášení o shodě a byla označena značkou CE.
Symbol znamená, že se výrobek nesmí vyhazovat společně s jiným domácím odpadem. Elektrické zařízení nepodléhající recyklaci znečišťuje ovzduší, půdu a spodní vody. Zákon zakazuje pod sankcí pokuty míchat opotřebená elektrická a elektronická zařízení s jiným domácím odpadem.
Značka znamená použitou ochranu proti úrazu elektrickým proudem. Zařízení III. třídy, zajišťuje ochranu proti úrazu elektrickým prostřednictvím nadjištěných bezpečných řešení.
Symbol znamená druh materiálu použitého k výrobě – lepenka.

DOVOZCE

Vyrobeno v Číně
VOLTENO Sp. z o. o. ul. Lesnna 40, 06-300 Przasnysz, tel.: +48 29 771 20 00, fax: +48 29 752 22 33, www.volteno.pl

HASZNÁLATI UTASÍTÁS
NAPELEMES LÁMPA | NAPELEMES LÁMPA MOZGÁSÉRZÉKELŐVEL |
HUN NAPELEMES DÍSZ MOZGÁSÉRZÉKELŐVEL

volteno LIFE ENERGY

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. A kikapcsolók be- illetve kikapcsolásához a típusától függően az alábbiak szükségesek:
- távolítsa el az akkumulátor/akkumulátorok és a pólus közötti védőszigetelő (ha van ilyen)
- állítsa be megfelelően a csúszkapozícióját, amelyen a lámpa bekapcsolási helyzete - ON, kikapcsolása – OFF
- nyomja meg az ON/OFF kapcsolót
2. Helyezze a készüléket a kívánt helyre, figyelve a mozgásérzékelő beállítási irányára, ha van ilyen.

FIGYELEM! Ne nyomja meg a napelemet, mert az károsodhat.

AZ AKKUMULÁTOR/AKKUMULÁTOROK TELEPÍTÉSE (CSERÉJE)

1. Kapcsolja ki a készüléket a 1szemlére (elmarad 1. pontja szerint
2. Vegye kiítéletre be az akkumulátor/akkumulátorokat a készülék tápoldó fogadóról
- a klíra elfordításával (a kioldóhoz – az óramutató járásával ellentétesen)
- csavarozza ki az akkumulátor/akkumulátorok fedelét
- nyissa ki az akkumulátor/akkumulátorok fedelét a pattintási elzárással.

FIGYELEM! Különös figyelmet kell fordítani az elem polaritására (a negatív pólus a rugó oldalán lagyen).

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A készülék automatikusan be- illetve kikapcsol, ha éjszaka nem villogó, annak az alábbi okai lehetnek:
1. Az akkumulátor/akkumulátorok nincs/nincsenek teljesen feltöltve:
a) Figyelnek kell fordítani arra, hogy a készülék olyan helyen legyen felállítva, ahol napközben napfényt kap
b) Ha felhős idő van, az akkumulátor/akkumulátorok nincs/nincsenek teljesen feltöltve
c) Az akkumulátor/akkumulátorok kifáradtak az hosszú idő alatt tartó használat miatt. Cserélje ki!
2. A beépített mozgásérzékelővel ellátott napelemes lámpa/díszítő esetében figyelni kell a mozgásérzékelő elhelyezésére, hogy az a kívánt irányba legyen beállítva, ahonnan a lámpa a mozgó személyek, tárgyak által kiváltott impulzus következtében bekapcsol.
3. A beépített mozgásérzékelővel ellátott napelemes díszszerkezetben az érzékelő hangjátszatát indít be.

Más, erős fényforrások zavarják a szürkületi érzékelőt (pl. utcai lámpa).

A készülékeket olyan helyre kell tenni, ahol napsütés legalább négy órán keresztül érhető a napfény. Az árnyékos helyek azt okozzák, hogy az akkumulátor/akkumulátorok nem lesznek teljesen feltöltve, ami az éjszakai szünetek a készülék éjszakai villogási idejét és az akkumulátor/akkumulátorok élettartamát. Az akkumulátor/akkumulátorok feltölthetők, amikor azokat kiszedi a készülékből és otthonról az ezekhez illő akkumulátorok töltőjére alkalmas töltőkre vali vigyázz.

Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg. A sérült termékeket a szabályszerű helyre vissza lehet vinni javítás vagy cserére céljából, ha a hibaoszlás és a widelenie problémás magban a termékben a rejtett hibák.

A környezet védelme érdekében a termék csomagolásvagyok a megfelelő szelektív hulladékgyűjtő tartályba kell kidobni. A csomagolásnak ne kerüljön gyermekek kezébe. A gyermekek biztonsága érdekében ne hagyja a csomagolóanyagokat (műanyag zsákok, kartondobozok, polisztirol csomagolás stb.) a gyermekek számára hozzáférhető helyen. **Fulladásveszély!**

BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI

- Használat előtt ismerkedjen meg a használati utasítással.
- Csak az adott lámpa típusának megfelelő akkumulátorokat használjon.
- Ne használja nyílt lángot, magas hőmérsékletet forrás közelében, szen magas páratartalmú helyeken.
- A berendeés nem játék, gyermekek ne játszanak vele.
- A lámpa sérülése esetén azt ne használja tovább és azt ne próbálja megjavítani. A szerelést bízza meg egy szakembert, vagy vigye vissza a terméket a vásárlás helyére.
- A használaton kívül hagyott készüléket le kell kapcsolni a tápegységről, azaz távolítsa el az akkumulátor/akkumulátorokat belőle.
- Az akkumulátor/akkumulátorokat gyermekektől elzárt helyen tárolja, azokat ne dobja tűzbe (robbanásveszély), ne szedje szét darabokra, ügyeljen a pólusfelszín, nehogy rövidzárlat alakuljon.
- Az akkumulátor/akkumulátorok lenyelése halálos kihet! Tartsa távol az elemeket a gyermekektől és a háziállatoktól. Az elemek lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Az akkumulátor/akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen az szem polaritásra.
- Ne tegye ki a készüléket vízsugár közvetlen hatásának, pl. kert tömlőből. A víznek beleivelve a bőre páratartalmát okozhatja és a készülék elektronikus vezérlőrendszerének a károsodásával végezve.
- Ne rakos kiszemelnő, vagy bármilyen optikai eszközön keresztül a bekapcsolt LED-diódákat, mivel azok irritálhatják a szemet, vagy látáskárosodást okozhatnak.
- A LED diódák/diódák nem cserélhető/szerelhető.
- Óvjuk meg a használat szabályait, mivel az fontos információkat tartalmaz, lehetőség szerint őrizze meg a csomagolást is.
- Az elhasználódott akkumulátor/akkumulátorokat ki kell venni a készülékből. Az akkumulátorokat ajánlatos 2-3 évenként újakra cserélni.
- Ne használja a mozgásérzékelőt, ha az adott modell ilyennel fel van szerelve.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

A berendeést tisztítás céljából finomra törölje le száraz törlőrongyal. Tisztítás előtt csatlakoztassa le a berendeést a lépfáláról, azaz vagy ki az elemeket. Ne tisztítsa a terméket mosó vegyszerekkel, ne merítse vízbe vagy más folyékony oldószerbe. A tisztítás során tartsa be a balesetvédelmi és biztonsági szabályokat és azt különös óvatossággal végezze. A terméket szárazon, szellős helyen, gyermekektől elzárva tárolja.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS

A berendeésből kitaszítása végjegyz bekerjése után tíres a hulladék kezelő elhelyezni. A felhasználó kötelen a berendeést átnyújtani elektromos és elektronikus berendeések hulladékgyűjtő pontján leadni. A hulladékgyűjtési végső hulladékgyűjtő pontok, üzletek és önkormányzati egységek megfelelő rendszert alkotnak, melyek lehetővé teszik a berendeések leadását. Az elhasznált elektromos és elektronikus berendeések megfelelő kezelése hozzájárul az emberi egészsége és a természetes környezetre veszélyes következmények elkerüléséhez, melyek a veszélyes anyagok jelenlétéből, valamint az ilyen berendeések nem megfelelő tárolásából és felhasználásából származnak.
Az elhasznált, teljesen lemerült elemeket speciálisan megjelölt tárolókba kell kidobni, vagy speciális hulladékgyűjtő pontokban, vagy elektromos berendeések értékesítő pontokon kell leadni.

SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE

Termék megfelel az egyszerű műszaki szabványoknak, mint harmonizált Európai Szabványoknak. A termék megfelel a 2014/30/EU Irányelvnek. A berendeés rendelkezik megfelelőségi nyilatkozattal és CE jelöléssel rátéltek.
A szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. A nem újrahasznosítható elektromos berendeés szennyezi a levegőt, a földet és a talajvizet. A jogszabályok tiltják és büntiggi büntetik a használt elektromos és elektronikus berendeések egyéb hulladékkal történő elhelyezését.
A szimbólum az alkalmazott biztonsági elvet szemlélteti. A berendeés a III. érintésvédelmi osztályú készülék, az érintésük elleni védelmet a biztonsági biztosítékok biztosítják hanyszor biztosítja.
A csomagolás gyártásához felhasznált anyag típusát jelölő szimbólum – karton.

IMPORTŐR

Készült Kínában
VOLTENO Sp. z o. o. ul. Lesnna 40, 06-300 Przasnysz, tel.: +48 29 771 20 00, fax: +48 29 752 22 33, www.volteno.pl

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
СВЕТИЛЬНИК НА СОЛНЕЧНОЙ БАТАРЕЕ | СВЕТИЛЬНИК НА СОЛНЕЧНОЙ БАТАРЕЕ С ДАТЧИКОМ ДВИЖЕНИЯ |
RUS ДЕКОРАТИВНЫЙ СВЕТИЛЬНИК НА СОЛНЕЧНОЙ БАТАРЕЕ С ДАТЧИКОМ ДВИЖЕНИЯ

volteno LIFE ENERGY

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

1. Для включения/выключения устройства — в зависимости от типа — следует:
- извлечь защитный элемент, расположенный между аккумулятором(ами) и полюсом (при наличии такового)
- переключить тумблер, где включение светильника соответствует позиции ON, выключение — OFF
- нажать клавишу ON/OFF.
2. Установить устройство в выбранном месте, соблюдая направление датчика движения (при наличии такового).

ВНИМАНИЕ! Не допускается касаться движения на солнечную панель, так как это может повредить ее.

МОНТАЖ (ЗАМЕНА) АККУМУЛЯТОРА/-ОВ ПИТАНИЯ:

1. Отключить устройство в соответствии с инструкцией монтажа п. 1.
2. Извлечьте аставы аккумулятор/аккумуляторы из устройства
- поворотом клиньев (при извлечении — против часовой стрелки)
- отвинтите крышку аккумулятора/-ов отсека
- открыть крышку аккумулятора/-ов отсека, нажатием на защелку.

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте полярность установки элемента питания (отрицательный полюс расположен по стороне пружины).

ПРИНЦИПЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Устройство включается и гасит автоматически. Если в темное время суток устройство не светится, это может быть вызвано одной из следующих причин:
1. Аккумулятор(ы) не заряжен(ы) полностью:
а) Внимание, устройство установлено в месте, где солнце не появляется в течение дня.
б) Если погода пасмурная, аккумулятор не заряжается.
с) Аккумулятор(ы) исчерпан(ы) из-за долгого эксплуатацию. Замените на новый.
2. В случае светильника/декоративного элемента со встроенным датчиком движения обратите внимание на направление расположения датчика движения — он должен быть обращен в сторону предполагаемого движения, вызывающего импульсы, вызывающие движущимися людьми, предметами.
3. В случае декоративного элемента на солнечной батарее со встроенным датчиком движения последний включает звуковой эффект.
Аналогичные мощные источники света препятствуют правильной работе датчика освещенности (напр., уличный фонарь).
Место, где устанавливается светильник, должно быть освещено солнцем минимум в течение восьми часов. Пасмурные погодные условия приводят к тому, что аккумулятор не заряжается полностью, что приводит к сокращению времени свечения в течение ночи (потенциал аккумулятора). Существует возможность дозарядки аккумулятора(-ов) вне тела изделия, из-за чего аккумулятор(-ы) будет(-ут) заряжаться для дальнего типа аккумуляторов.

Убедитесь, что устройство не повреждено. Вы можете вернуть поврежденное устройство в точку его продажи с целью его замены или замены на новое в случае гарантийных проблем и дефектов, которые могут возникнуть в процессе производства.

С целью охраны окружающей среды упаковку продукта следует сортировать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора мусора. Упаковка — не игрушка для детей. В целях детской безопасности не оставляйте в свободном доступе части упаковки (пластиковые пакеты, картонные коробки, пенопласт и др.). **Угроза удушения!**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед использованием ознакомьтесь с инструкцией.
- Не допускается применять аккумуляторы, не соответствующие данному типу светильника.
- Избегайте открытого огня, источников высокой температуры и пожаро-взрывоопасных веществ.
- Это не игрушка и не служит игра детей.
- Не допускается использовать неисправное устройство. Обратитесь в специалистам по ремонту или сервисному центру или в прокат продажи.
- Если устройство не используется, его следует отключить от источника питания, т.е. извлечь аккумулятор(-ы).
- Аккумулятор(-ы) следует хранить в месте недоступном для детей, не бросать в огонь (угроза взрыва), не разбирать на части; поэтому, аккумулятор(-ы) нужно собрать контактами к середине.
- Предотвращение аккумулятор(-ов) могут смертельный расстройствать у недоступным для детей и домашних животных мест. Немедленно обратитесь к врачу, если ребенок проглотил аккумулятор.
- Вставляя аккумулятор(-ы) в устройство, соблюдайте полярность.
- Не рекомендуется обливать устройство непосредственно струей воды, например, из садового шланга. В противном случае это может вызвать обрыдание конденсата внутри корпуса и повреждение электронной системы, управляющей работой устройства.
- Не смотреть непосредственно или через оптические изделия на включенные светодиоды во избежание повреждения зрения.
- Диод(-ы) LED не является сменным.
- Содержать инструкцию и упаковку за важным данным.
- Использованный аккумулятор(-ы) следует извлечь из устройства. Рекомендуется заменять аккумуляторы каждые 2-3 года.
- Не следует заменять датчик движения, если таковой имеется в данной модели.

СПОСОБ УХОДА И СОХРАНЕНИЯ

Для очистки надо вытереть источник сухую тряпку. Перед ремонтом отключить набор от питания значит вынуть батареи. Не допускается чистить устройство с использованием едких химических средств, погружать его в воду или другую жидкостей. Во время чистки устройства рекомендуется соблюдать общие правила безопасности и гигиены труда, а также соблюдать особую осторожность. Хранить в сухом, проветриваемом месте, недоступном для детей.

УТИЛИЗАЦИЯ

После времени использования изделия не может быть выброшен с другими бытовыми отходами. Надо отдать в сбору электрических и электронных отходов.
Разумные бытовые должно выбросить в специальные мусоры для отходов или или сдать в пункт сбора электрических и электронных отходов.

ОБЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

Продукт соответствует европейским техническим стандартам, установленным как согласованный Европейский Стандарт. Соответствует директиве 2014/30/ЕС. Выдана декларация соответствия требованиям и маркирована CE.
Символ значит что продукт нельзя выбросить с другими бытовыми отходами. Электрическое оборудование не направленный утилизации отходов загрязняет воздух, почву и грунтовые воды. Польский закон запрещает электрического оборудования соединить с другими отходами под страхом штраф.
Данный символ означает применение защиты от поражения электрическим током. Устройство класса III обеспечивает защиту от поражения электрическим током путем питания безопасным низким напряжением.
Символ значит с какого материала сделана упаковка - картон.

ИМПОРТЕР

Сделано в Китай
VOLTENO Sp. z o. o. ul. Lesnna 40, 06-300 Przasnysz, tel.: +48 29 771 20 00, fax: +48 29 752 22 33, www.volteno.pl

НАВОД ЗА РАБОТЕ
SOLARNA LAMPA | SOLARNA LAMPA SO SNIMAČEM POHYBU | SOLARNA
SLO DEKORACIJA SO SNIMAČEM POHYBU

volteno LIFE ENERGY

POKNYT NA MONTAŽ

1. Ak chcete zapnúť alebo vypnúť zariadenie v závislosti od druhu typu, treba:
- Odstráňte ochranný obal z povrchu akumulátoru (ak tam je)
- Zapáčte nastavte páčkový spínač, na napríklad lampy - poloha ON, pre vypnutie - OFF
- Stlačte spínač ON / OFF
2. Umiestnite zariadenie na vybranú miesto, pričom pamätajte na nasmerovanie snímača pohybu, ak ho zariadenie obsahuje.

POZOR! Stláčaj panel nestačte, pretože by sa mohol poškodiť.

MONTÁŽ (VÝMENA) AKUMULÁTORA/AKUMULÁTOROV

1. Vypnite zariadenie podľa časť Pokyny na montáž bod 1.
2. Vyberte / vložte akumulátor/akumulátory podľa typu zariadenia:
- Otočte kryt (pri vyberaní - proti smeru hodinových ručičiek).
- Odskrutkujte kryt akumulátora/akumulátorov.
- Otvorte kryt akumulátora/akumulátorov odklopením západky.

POZOR! Venujte zvláštnu pozornosť polarite akumulátoru (záporný pól na strane pružiny).

OBSLUHA ZARIADENIA

Zariadenie sa zapína a vypína automaticky, ak v noci nesvieti, môže to byť spôsobené nasledovnými príčinami:
1. Akumulátor / akumulátory nie je úplne nabitý:
a) Treba sa, že zariadenie je umiestnené na mieste, kde počas dňa svieti slnko.
b) Ak je počasie zamračené, akumulátor nie je úplne nabitý.
c) Životnosť akumulátoru/akumulátorov vplyvom dlhodobého používania výrobku. Vymeňte ho za nový.
2. V prípade solárnej svietidla / dekorácie so zabudovaným snímačom pohybu dajte pozor na umiestnenie snímača pohybu, tak aby bol nasmerovaný v podkladovom smere, z ktorého má byť lampa aktivovaná impulzom vyvolaným pohybujúcimi sa osobami, objektmi.
3. V prípade solárnych dekorácií so zabudovaným snímačom pohybu senzor aktivuje zvuk.

Iné silné zdroje svetla ruší fungovanie senzora, ktorý reaguje na stmievanie (napr. pouličná lampa).

Umiestnite zariadenie na miesto, kde slniko svieti najmenej osem hodín. Zatienené miesta spôsobujú, že akumulátor / akumulátory nie je úplne nabitý, čo sa stretne čas svietenia zariadenia v noci, ako aj životnosť akumulátorov / batérie. Akumulátor/akumulátory je možné nabíjať aj tak, že ho vyberiete zo zariadenia a nabíjačka nabíjačku určenú pre daný typ akumulátora.

Skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. V prípade zistenia poškodení, ktoré ste zakúpili, ho môžete vrátiť na miesto, kde bolo zakúpené, reklamácia bude vybavená správnou výmenou za nové zariadenie.

V záujme ochrany životného prostredia by sa mal obal výrobku likvidovať do vhodných kontajnerov podľa druhu odpadu. S obalmi by sa nemal nechať do rúk deťom. Z dôvodu bezpečnosti detí nenechávajte voľne dostupné časti balenia (plastové vrecká, kartóny, polystyrénové penu atď.). **Nebezpečenstvo udusenia!**

ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

- Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.
- Používajte iba akumulátory vhodné pre daný typ svietidla.
- Nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa, zdrojov vysokej teploty, na miestach s vysokou vlhkosťou a v blízkosti horľavých materiálov.
- Prístroj nie je hračka a deti by sa nemali s ním hrať.
- V prípade poškodenia svietidla ho nepoužívajte, ani sami neopravujte. Opravu zverte odborníkovi alebo ju doneste na miesto zakúpenia výrobku.
- Pod zariadenie nepoužívate, odpojte ho od zdroja napájania, tzn. treba vybrať akumulátor/akumulátory.
- Akumulátor/akumulátory uchovávajte mimo dosahu detí, nevhadzujte do ohňa (nebezpečenstvo výbuchu), nerozoberajte, dbajte na to, aby nedošlo ku skratu.
- Prehltnutie akumulátora/akumulátorov môže byť smrteľné! Batérie uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak prehltnete batériu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Pri vkladaní akumulátor/akumulátorov do zariadenia dávajte pozor na polaritu batérie.
- Nevystavujte zariadenie priamemu pôsobeniu vody, napr. zo záhradnej hadice. Pri nasledovnej hadici by mohlo dôjsť k zaneseniu krytu zariadenia, ako aj k poškodeniu elektronického ovládania zariadenia.
- Nepozerajte na priamo alebo pomocou akýchkoľvek optických prístrojov na zapnené LED diódy z dôvodu možného poškodenia očí alebo poškodenia zraku.
- LED diode(s) nie je vymeniteľná.
- Treba pravidlo uschovajte, pretože obsahuje dôležité informácie, a ak je to možné, odložte si obal.
- Použitý akumulátor/akumulátory vyberte zo zariadenia. Odporúča sa vymeniť akumulátor/akumulátory každé 2-3 roky.
- Nenaložilisy senzor pohybu, ak sa v danom modeli nachádza.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Ak chcete zariadenie očistiť, otrite ho jemnou suchou utierkou. Pred čistením zariadenia odpojte, tzn. vyberte napájacie batérie. Na čistenie nepoužívajte chemické prostriedky obsahujúce žieraviny, zariadenie nepoužívajte do vody, ani do rôznych iných rozpúšťadiel. Pri čistení dodržiavajte všeobecné zásady BOZP a zachovajte zvýšenú opatrnosť. Zariadenie skladujte na suchom, veteranom mieste mimo dosahu detí.

LIKVIDÁCIA

Zariadenie po ukončení doby jeho životnosti nemôže byť umiestnené spolu so inými odpadmi domácnosti. Používateľ je povinný odovzdať to osobám zodpovedným za zber a recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.
Zodpovedné osoby, miesta zberné centrá, obchody a obecné úrady vytvárajú